



# AGENDA

**FINANCE WORKING GROUP** to be tabled at a public meeting of the Municipal Council  
**GROUPE DE TRAVAIL de FINANCES** à être présenté à une assemblée publique du Conseil municipal

## ATTENDANCE/PRÉSENCES:

**Roger Sigouin, Gérard Proulx, André Rhéaume, Yves Morrissette, Manon Higgins**

#	SUBJECTS / SUJETS	DOCUMENTS
1.	<p>Budgets d'exploitation et en capital 2018 Capital and Operations Budget</p> <p><b>RECOMMANDATION:</b> <b>Rés:</b> arrêté municipal pour adopter le budget d'exploitation et en capital 2018 / <b>Res:</b> By-law to adopt 2018 capital and operation budget</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <a href="#">Note de service de la Trésorière datée du 22 mars 2018</a></li><li>• <a href="#">Budget d'exploitation 2018</a></li><li>• <a href="#">Budget en capital 2018</a></li><li>• <a href="#">Budget 2018 de la Bibliothèque publique</a></li><li>• <a href="#">Ébauche de l'arrêté municipal</a></li><li>• <a href="#">Comparaison de taxation résidentielle entre 2017 et 2018</a></li></ul>
2.	<p>Taux de taxation 2018 tax rates</p> <p><b>RECOMMANDATION:</b> <b>Rés:</b> pour adopter un arrêté municipal établissant les taux de taxation pour l'année 2018, comprenant une hausse de 2% / <b>Res:</b> to adopt a by-law establishing the 2018 tax rates, comprising an increase of 2%</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <a href="#">Ébauche de l'arrêté municipal</a></li></ul>
3.	<p>Ratios de taxes 2018 tax ratios</p> <p><b>RECOMMANDATION:</b> <b>Rés:</b> pour adopter un arrêté municipal établissant les ratios de taxation 2018 / <b>Res:</b> to adopt a by-law establishing the 2018 tax ratios</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <a href="#">Ébauche de l'arrêté municipal</a></li></ul>

## TRAVAUX EN COURS / WORK IN PROGRESS

1		2	
3		4	

**Date :** 29 March 2018 • **Heure/Time :** 07 h • **Endroit/Meeting Place :** Conference Room Town Hall

<p>9. Demandes d'aide financière: / Requests for financial contributions:</p> <p>a) Collège Boréal - Projet humanitaire (Yves Morrissette déclare conflit d'intérêt et quitte la salle)</p> <p>b) Collège Boréal - Bourse scolaire</p> <p>c) Conseil des Arts/ Université de Hearst - Essor &amp; Vitalité</p> <p>d) Conseil des Arts - Horem</p> <p>e) Fondation pour les enfants du Nord-Est de l'Ontario</p> <p>f) École secondaire catholique - Annuaire</p> <p>g) Miss Kerrigan Iserhoff - Miss North Ontario Regional Canada Pageant 2018</p> <p><b>RECOMMANDATION:</b>  <b>Rés:</b> pour autoriser les dons suivants / <b>Res:</b> to authorize the following donations:</p> <p>a) 0\$  b) 150\$  c) 100\$  d) 150\$  e) 0\$  f) 105\$ (demi page)  g) 150\$</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Note de service de la Trésorière datée du 27 mars 2018 - RE Commandites</a></li> <li>• <a href="#">Lettre du Collège Boréal datée du 13 février 2018</a></li> <li>• <a href="#">Lettre du Collège Boréal datée du 18 février 2018</a></li> <li>• <a href="#">Lettre du Conseil des Arts- Université de Hearst datée du 16 février 2018</a></li> <li>• <a href="#">Lettre du Conseil des Arts datée du 12 février 2018</a></li> <li>• <a href="#">Lettre de la Fondation pour les enfants du Nord-Est de l'Ontario datée du 21 novembre 2017</a></li> <li>• <a href="#">Lettre de l'École secondaire catholique datée du 2 mars 2018</a></li> <li>• <a href="#">Lettre de Kerrigan Iserhoff reçue le 27 mars 2018</a></li> </ul>
<p>10. Liste de chèques / List of cheques issued from general account</p> <p>a) Chèques 27853 à 28380 totalisant 2,858,895.33 \$</p> <p><b>RECOMMANDATION:</b>  <b>Res:</b> pour approuver la liste de chèques / <b>Res:</b> to approve the list of cheques</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Liste de chèques</a></li> </ul>

**TRAVAUX EN COURS / WORK IN PROGRESS**

1		2	
3		4	